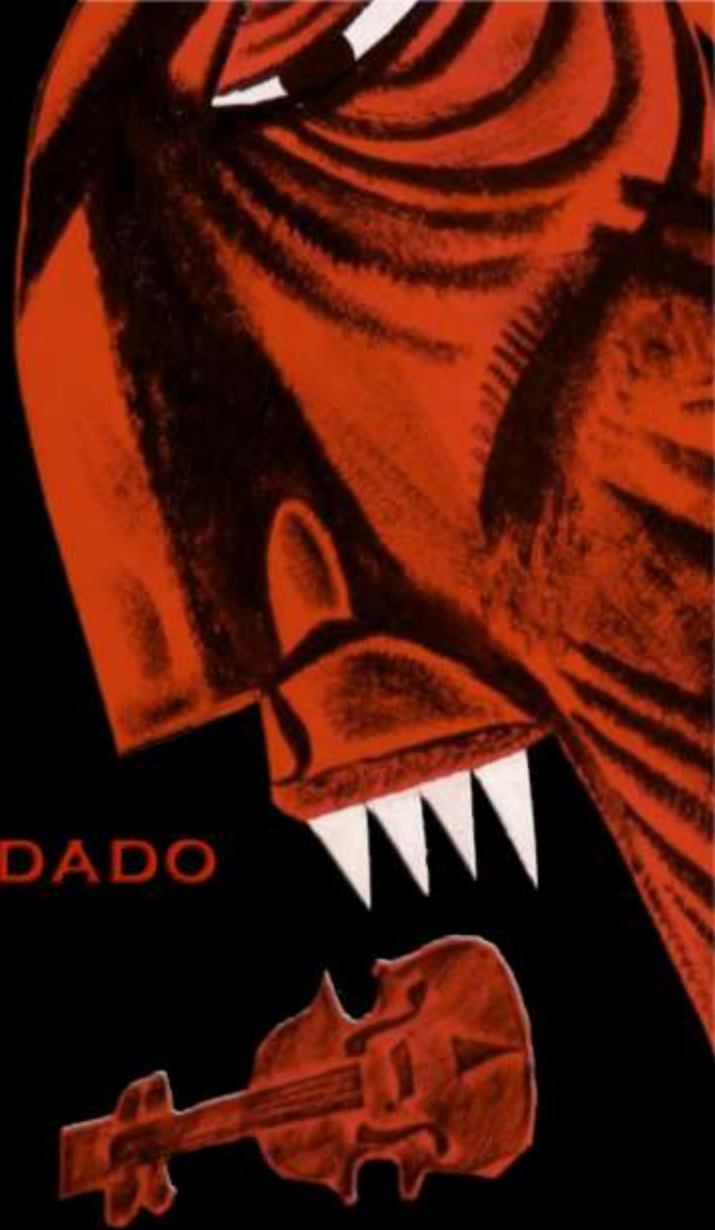


LA HISTORIA DEL SOLDADO

Música : Ígor Stravinski.
Texto : Ferdinand Ramuz.
Dirección Musical : Raúl Zambrano.
Dirección Escénica : Haydeé Boetto.



La historia del Soldado. (Histoire du soldat)

Música: Igor Stravinsky. Texto: Ferdinand Ramuz.

En el 2018 se cumplieron los cien años de la Historia del soldado de Igor Stravinsky con libreto de Ferdinand Ramuz, sobre una leyenda popular rusa. La vigencia de esta obra, después de un siglo, sigue siendo patente en más de un sentido. La historia de aquel Soldado que vende su alma al Diablo, en la forma de un violín, a cambio de tenerlo todo a través de un libro mágico -que puede mostrarlo todo- nos hace pensar en nuestra propia condición frente a cualquier “aparato inteligente”.

La posibilidad escénica que esta obra propone, tan simple en su planteamiento, propicia el discurso contemporáneo de una puesta en escena, cuyo refinamiento está en la expresión y la humanidad que se deposita en un objeto, como lo hace el teatro de títeres, cuya tradición en esta obra viene desde que Federico García Lorca y Manuel de Falla hicieran, en 1923 con Los Títeres de Cachiporra, el estreno español de la Historia del Soldado.



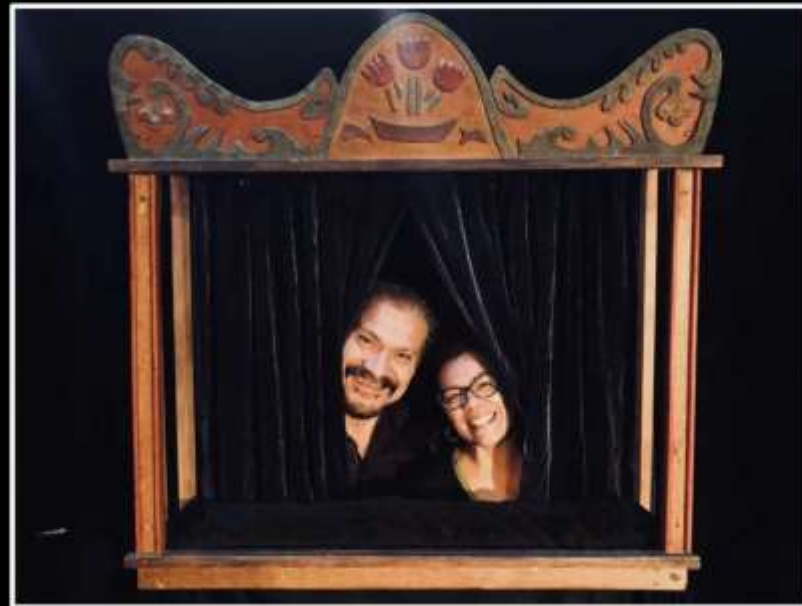
La historia del Soldado.

Concepto de puesta en escena

La presente iniciativa parte de Raúl Zambrano (dirección musical), a la que se sumó la Facultad de Música de la UNAM, por conmemorar el centenario de esta obra, trabajando con jóvenes músicos a través de un taller que culminó con este montaje realizado bajo la dirección de Haydeé Boetto.

Actores como Joaquín Cosío o creativos como el titiritero Pablo Cueto, ambos de reconocida trayectoria, participaron en la elaboración del espectáculo que cuenta con un teatrino de títeres, proyección multimedia y 7 músicos en escena que interpretan la partitura de Stravinsky con el sonido diabólico de un violín, la esperpéntica fanfarria de un Rey o los ecos y ritmos populares de danzas como el ragtime, el tango o el vals.

En noviembre de 1918 se terminaba la primera guerra mundial y su experiencia no alcanzó para evitar nuevas guerras -ninguna guerra ha podido-, no obstante el volver a pensar en que nuestra felicidad no está en tenerlo todo, nos permite intentar dar la batalla, una vez más, por la defensa del hombre y del planeta, a través del arte.



La historia del Soldado.

Trayectoria del espectáculo

- 2019 / Sala Carlos Chávez / UNAM 18 Hrs.
- 2019 / Facultad de Música / UNAM 19 Hrs.
- 2019 / Centro Académico Cultural Campos Juriquilla / UNAM 20 Hrs.



La historia del Soldado.

Requerimientos Técnicos:

◆ ILUMINACIÓN:

- 4 elipsoidales para generar 2 especiales.
- 8 lámparas de mesa para los 8 atriles del ensamble de músicos.

◆ TRAMOYA

- 10 atriles.
- 8 sillas para los músicos.
- 3 bancos o cubos para aforar
- 2 mamparas para aforar el teatrino de cada lado.

◆ MULTIMEDIA

- Proyector de 4000 lúmenes.
- Pantalla de proyección.



La historia del Soldado.

Créditos:

Traducción al español del francés: Raúl Zambrano.

Dramaturgia: Haydeé Boetto.

Imágenes: Clive Hicks – Jenkins.

Joaquín Cosío: Diablo en video.

Pablo Cueto: Titiritero, producción de teatrino y títeres.

Sergio Bátiz: Grabación de video.

Ismael Gimete: Producción de videos en escena

Haydeé Boetto: Narrador, Soldado, títeres y dirección de escena.

Jimena Montes de Oca: Narrador, Soldado.

ENSAMBLE DE LA FACULTAD DE MÚSICA DE LA UNAM.

Violín: Miguel García.

Contrabajo: Jaime Reynoso.

Trombón: Erick Martínez.

Fagot: Pedro Rodríguez Vázquez.

Clarinete: Juan Carlos Rodríguez Cruz.

Trompeta: Eduardo Carrillo.

Percusión: Lorena Ruiz.

Dirección: Raúl Zambrano.











La historia del Soldado.

Duración del espectáculo: 1 hora (sin intermedio)

Público al que va dirigido: Espectáculo para todo público

(Recomendado niños de 5 años en adelante)

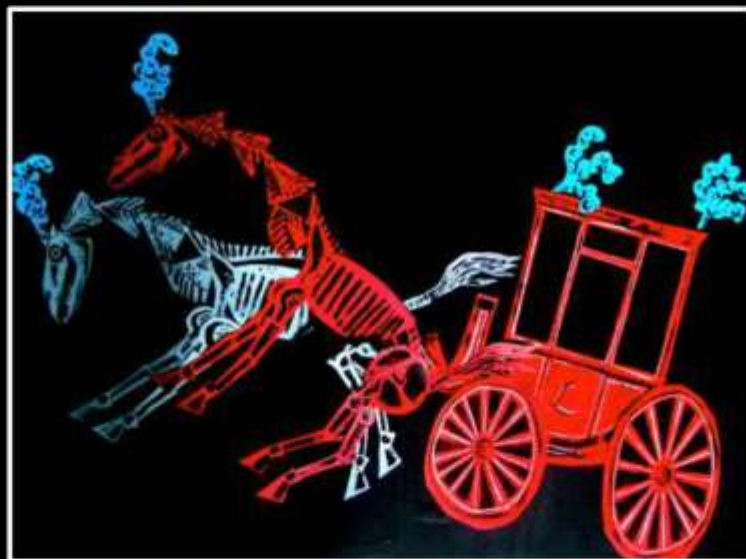
Tiempo de montaje: 8 horas | Tiempo de desmontaje: 2 horas .

Transporte de elenco: Vehículo para 13 pasajeros

Transporte de escenografía: 1 camión de 30 m.3

o Camioneta de carga tipo Van sin asientos|

Procedencia: México D.F.



La historia del Soldado. Creadores.



❁ RAÚL ZAMBRANO .

DIRECTOR MUSICAL



- ❁ Raúl Zambrano González (Tampico, Tamaulipas, 6 de noviembre de 1969) Alumno de Manuel López Ramos con quien se especializó en la ejecución de la música de Manuel M. Ponce para guitarra. Fundador del Cuarteto de Guitarras Manuel M. Ponce en 1994 y director del mismo a partir del 2002. Ha trabajado con ensambles como el Cuarteto Gong, la Orquesta Filarmónica de Bruselas, la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, la Orquesta Sinfónica de Aguascalientes, Orquesta Sinfónica del Estado de México, Orquesta Filarmónica de la UNAM, Orquesta Académica del Estado de San Petersburgo, Orquesta de la Ciudad de Asunción, Tempus Fugit o La Capilla Flamenca, colaborando con músicos como Gordon Campbell, Lior Shambadal, Arkady Steinluth, Luis Szarán, Christian Göhmer, Marc Moncusí, David Navarro Turres o Dirk Snellings. Le han dedicado obra los compositores Juan Trigos, Hebert Vázquez, Eduardo Angulo, Emil Awad, Georgina Derbez y Horacio Uribe. Ha estudiado dirección coral con Pierre Cao en el INECC, Luxemburgo, con Bernhard Schmidt en SCV, Alemania, así como clases magistrales de dirección orquestal con David Reilland en el INECC Luxemburgo. Ha trabajado con numerosos directores de escena en la composición de música para diversos montajes entre los que destacan David Olguín, Mauricio García Lozano, José Ramón Enriquez, José caballero, Claudio Valdez Kuri, Alberto Lomnitz, Emmanuel Márquez, Haydée Boetto. Productor de la grabación de *La Obra Integral de Manuel M. Ponce para la Guitarra* -Quindecim Recordings, UNAM y Folías-. Autor y productor de las series radiofónicas *Elevación y Follá* (IMER) y *Aria de divertimento*(RU), y titular de *La otra versión* (Opus 94). Es autor de la *Historia Mínima de la música en Occidente*, publicada por El Colegio de México como parte de su colección de *Historias Mínimas*. Autor de la edición crítica de la *Suite en la menor* y del *Allegretto* para el Proyecto Editorial Manuel M. Ponce de la *Escuela Nacional de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México*.

La historia del Soldado. Creadores.

Haydeé Boetto / Dirección Escénica y Actriz

Estudió Literatura Dramática y Teatro en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.

Como formación complementaria ha cursado talleres de dirección escénica, técnica del clown, teatro de objetos, voz y dramaturgia con reconocidos maestros de México, España y Argentina.

Se desempeña como actriz profesional desde 1990. Ha participado desde entonces en más de 50 montajes entre los que destacan: Ubú Rey, La Repugnante historia de Clotario Demoníax, El Informe Negro, Sueño de una Noche de Verano, Zorros Chinos, El

Melancólico, Don Juan, La Eva Futura, Malas Palabras, Trattaria D' Improvizzo, Fotografía en la Playa, Albertina en Cinco Tiempos, El Retablo del Maese Pedro, A la Diestra de Dios Padre, La Comedia de las Equivocaciones ¿Quién te Entiende?!, Prendida de las

Lámparas, El Narco negocia con Dios, Los Ingrávidos, Ricardo III, Antígona, Medida por Medida y trabajado bajo la dirección de Carlos Corona, Alberto Lomnitz, Germán Castillo, Ana Francis Mor, Pablo Cueto, Perla Szuchmacher, Martín Acosta, Raúl Quintanilla, Luis Rivera López, Enrique Singer, Mauricio García Lozano, David Gaitán y Jorge Picó, entre otros.

Ha representado a México en El Festival de Charleville, El Festival Internacional Cervantino, el Shakespeare Festival of Dallas, el International Puppet Theatre Festival de Nueva York, el Festival Internacional de Tolosa, el FIT de Bilbao, la Red Colombia Teatro, el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, el Festival de Latin Theatre de Virginia, USA, la Feria Mundial de Shanghai, China, el FIDAE Uruguay, Santiago a Mil, Festival de Caracas, Teatralia-Madrid y el Festival Iberoamericano de Teatro en Heidelberg, Alemania, entre otros. Ha sido becaria del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes y seleccionada por Puerta de las Américas en el APAP, Association of Performing Arts Presenters, New York. Imparte talleres de actuación, improvisación, teatro de objetos y procesos creativos en distintas instituciones, entre ellas la UNAM, la Universidad Pedagógica y el Instituto

Nacional de Bellas Artes. Es directora de más de 15 espectáculos. Entre ellos: Venta de Garage, Opera Hansel y Gretel de Humperdinck, Breve Fábula Electoral, La Graciosa Comitiva del Leteo, Mundos Secretos, UGA, S (ESE) y Will y Sue, Pato, Muerte y Tulipán, Palabras al Vuelo, María Tina Modotti, Ficticia, Descompuestos y Dido y Eneas. Es autora y adaptadora de diversos textos para teatro. Ha participado en distintas series de radio y TV para Radio UNAM, IMER, TV Azteca,

Canal 40 y canal 11. Es creadora, libretista y actriz de la serie humorística sobre música clásica Aria de Divertimento, ganadora de la Bienal Internacional de Radio. También fue premiada por la Asociación Mexicana de Críticos de Teatro y nominada por los premios ACPT y los premios Metropolitanos de TEATRO. Actriz en la serie de improvisación ¿Quién Dijo Yo? de Once TV, y en el programa Pájaros en el Alambre de Radio UNAM. Ha sido becaria del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes en el programa de

Creadores Escénicos con Trayectoria y es directora de la compañía Núbila Teatro (espacio de creación escénica).

Es autora del libro "A Jugar al Teatro" y parte del repertorio de "¡Qué niños tan teatreros!" de editorial SM.

Es miembro del Consejo Artístico para el premio internacional de Dramaturgia Joven- UNIMA y representó a México en el Consejo Intergubernamental de IBERESCENA 2018.



La historia del Soldado.

- VIDEO DE LA FUNCIÒN:

<https://www.youtube.com/watch?v=zHsakdq4QAM&t=3s>





LA HISTORIA DEL SOLDADO

MÚSICA: IGOR STRAVINSKY

TEXTO: FERDINAND RAMUZ

DIRECCIÓN MUSICAL: RAÚL ZAMBRANO

DIRECCIÓN ESCÉNICA: HAYDEÉ BOETTO

CON:

HAYDEÉ BOETTO

PABLO CUETO

JIMENA MONTES DE OCA

DIABLO EN VIDEO: JOAQUÍN COSÍO

EN VIVO

ENSAMBLE DE LA FACULTAD DE MÚSICA

UNAM

REALIZACIÓN DE VIDEO: ISMAEL GIMATE

GRABACIÓN Y APOYO TÉCNICO: SERGIO BÁTIZ

CONSTRUCCIÓN DE TÍTERES Y TEATRINO

HAYDEÉ BOETTO / PABLO CUETO

29 DE AGOSTO / SALA CARLOS CHÁVEZ / UNAM 18 HRS
3 DE SEPTIEMBRE / FACULTAD DE MÚSICA / UNAM 19 HRS
7 DE SEPTIEMBRE / CENTRO ACADÉMICO CULTURAL
CAMPUS JURQUILLA / UNAM 20 HRS




culturaUNAM